



Curriculum Vitae Europass

Informazioni personali

Cognome(i) / Nome(i) **Alvarez Amoros, Nuria**
Indirizzo(i) XXXXXXXX
Telefono(i) XXXXXXXX
E-mail XXXXXXXX
Cittadinanza ██████████
Data di nascita ██████████
Sesso ██████████

Occupazione desiderata / Settore professionale
Insegnante di Lingua Straniera - Spagnolo

Esperienza professionale

| | |
|---------------------------------------|---|
| Date | 1 ottobre 2014 - 30 maggio 2017 |
| Lavoro o posizione ricoperti | Insegnante di Spagnolo |
| Principali attività e responsabilità | Insegnamento della lingua e cultura Spagnola |
| Nome e indirizzo del datore di lavoro | Liceo E.Berard - Aosta |
| Tipo di attività o settore | Insegnamento di lingue |
| Date | Febbraio -Maggio (2015-16, 2016-2017) |
| Lavoro o posizione ricoperti | Insegnante di Spagnolo |
| Principali attività e responsabilità | Insegnamento della lingua e cultura Spagnola |
| Nome e indirizzo del datore di lavoro | Università della Terza Età - Aosta |
| Tipo di attività o settore | Insegnamento di lingue |
| Date | 2013, 2014, 2016, 2017 |
| Lavoro o posizione ricoperti | Insegnante di Spagnolo |
| Principali attività e responsabilità | Vari corsi di Spagnolo base |
| Nome e indirizzo del datore di lavoro | Biblioteche di: Aymavilles, Morgex, Saint Pierre, Nus Cittadella dei Giovani - Aosta |
| Tipo di attività o settore | Insegnamento di lingue |
| Date | 01 giugno 2010 - 01 Dicembre 2012 |
| Lavoro o posizione ricoperti | Key Account Manager |
| Principali attività e responsabilità | Individuazione clienti potenziali Contatto e fidelizzazione |
| Nome e indirizzo del datore di lavoro | Siens Translation, SL Pça. Unió, 1, 08240 Sant Cugat del Valles (Barcelona) (Spagna) |
| Tipo di attività o settore | Altre attività di servizi (Traduzione) |

| | |
|---------------------------------------|--|
| Date | 01 gennaio 2007 - 15 aprile 2010 |
| Lavoro o posizione ricoperti | Direttore Clienti Strategici |
| Principali attività e responsabilità | Individuazione clienti potenziali Fidelizzazione e contatto Elaborazione strategie a livello europeo |
| Nome e indirizzo del datore di lavoro | TransPerfect Translations, SL Ronda Sant Pere, 5, 08005 Barcelona (Spagna) |
| Tipo di attività o settore | Altre attività di servizi (Traduzione) |
| Date | 01 febbraio 2002 - 20 dicembre 2006 |
| Lavoro o posizione ricoperti | Direttore Marketing |
| Principali attività e responsabilità | Plan Marketing Annuale Realizzazione azioni di Marketing |
| Nome e indirizzo del datore di lavoro | CPSL Llacuna, 106, 08006 Barcelona (Spagna) |
| Tipo di attività o settore | Altre attività di servizi (Traduzione) |
| Date | 01 marzo 2003 - 20 dicembre 2006 |
| Lavoro o posizione ricoperti | Direttore Controllo Qualità |
| Principali attività e responsabilità | Ottenimento certificazione qualità ISO 9001:200 Auditor interno Miglioramento metodi garanzia qualità |
| Nome e indirizzo del datore di lavoro | CPSI Llacuna, 106, 08006 Barcelona (Spagna) |
| Tipo di attività o settore | Altre attività di servizi (Traduzione) |
| Date | 01 ottobre 2000 - 01 febbraio 2002 |
| Lavoro o posizione ricoperti | Responsabile Ufficio Personale |
| Principali attività e responsabilità | Creazione dipartimento ricerca traduttori Filtro CV e colloqui telefonici Processo prove di traduzione |
| Nome e indirizzo del datore di lavoro | CPSL Llacuna, 106, 08006 Barcelona (Spagna) |
| Tipo di attività o settore | Altre attività di servizi (Traduzione) |
| Date | 01 settembre 1998 - 01 ottobre 2000 |
| Lavoro o posizione ricoperti | Impiegata amministrativa |
| Principali attività e responsabilità | Pianificazione e controllo agenda dei tecnici Assistenza telefonica Fatturazione Assistenza fornitori |
| Nome e indirizzo del datore di lavoro | Apex Service Corporation 150, California St., Boston (Stati Uniti d'America) |
| Tipo di attività o settore | Altre attività di servizi (Servizio Tenico aria condizionata) |
| Date | 01 luglio 1993 - 01 aprile 1997 |
| Lavoro o posizione ricoperti | Assistente al Direttore Medico |
| Principali attività e responsabilità | Collaborazione in due pubblicazioni scientifiche |
| Nome e indirizzo del datore di lavoro | Prous Science, SL Provenza, 396, 08018 Barcelona (Espanya) |
| Tipo di attività o settore | Altre attività di servizi (Editoria) |

Istruzione e formazione

| | |
|--|--|
| Date | 2002 - 2006 |
| Titolo della qualifica rilasciata | Laurea triennale in Business Internazionale |
| Principali tematiche/competenza professionali acquisite | - Macroeconomia - Marketing Internazionale - Statistica - Studi Mercati - Lingue: Inglese, Francese |
| Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione | Universitat de Barcelona (Università) Diagonal, 415, Barcelona (Spagna) |
| Livello nella classificazione nazionale o internazionale | Laurea triennale |
| Date | 2000 - 2000 |
| Titolo della qualifica rilasciata | Corso universitario di traduzione inglese-spagnolo |
| Principali tematiche/competenza professionali acquisite | Traduzione Inglese-Spagnolo specializzata in letteratura, giuridico-economica |
| Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione | University of Massachusetts (Università) (E Stati Uniti) |
| Livello nella classificazione nazionale o internazionale | Corso universitario |
| Date | 1989 - 1994 |
| Titolo della qualifica rilasciata | Diploma Professionale in Amministrazione |
| Principali tematiche/competenza professionali acquisite | Diritto Economia Meccanografia Informatica |
| Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione | Patronato S.E. Obreras Provenza, 300, Barcelona (Spagna) |
| Livello nella classificazione nazionale o internazionale | Diploma formazione professionale |
| Date | Luglio 2014 |
| Titolo della qualifica rilasciata | Insegnante ELE (Español como Lengua Extranjera) |
| Principali tematiche/competenze professionali acquisite | Didattica e struttura delle lezioni Evaluazione studente Comunizazione interculturale |
| Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione | Escuela Tia Tula - Salamanca (Adherida a Instituto Cervantes) |
| Livello nella classificazione nazionale o internazionale | Titolo privato |

Capacità e competenze personali

Madrelingua(e) **Spagnolo e Catalano**

Altra(e) lingua(e)
 Autovalutazione
 Livello europeo (*)

Inglese

Italiano

| Comprensione | | | | Parlato | | | | Scritto | |
|--------------|-----------------|---------|-----------------|-------------------|-----------------|------------------|-----------------|---------|-----------------|
| Ascolto | | Lettura | | Interazione orale | | Produzione orale | | | |
| C2 | Utente avanzato | C2 | Utente avanzato | C2 | Utente avanzato | C2 | Utente avanzato | C2 | Utente avanzato |
| C2 | Utente autonomo | C2 | Utente autonomo | C1 | Utente autonomo | C1 | Utente autonomo | C1 | Utente autonomo |

(*) Quadro comune europeo di riferimento per le lingue

Capacità e competenze sociali

- Buona capacità di comunicazione, ottenuta grazie alla mia esperienza di responsabile delle vendite.
- Buona capacità di adeguarsi ad ambienti multiculturali, conseguita grazie all'esperienza di lavoro all'estero
- Spirito di gruppo

Capacità e competenze organizzative

- Buona capacità di strategia di progetto
- Buona capacità di organizzare un'equipe
- Buona capacità di pianificazione

Capacità e competenze tecniche

- Buona padronanza dei processi di controllo qualità (ero responsabile della valutazione della qualità nel mio settore)

Capacità e competenze informatiche

Buona padronanza Microsoft Office, mondo Windows e Internet
 CRM con cui ho lavorato: Salesforce, Goldmine, Lucas..

Capacità e competenze artistiche

Disegno e pittura su pietra
 Musica: cantante

Altre capacità e competenze

Massaggio thailandese, Yoga, Meditazione, Trekking, Jogging, Nuoto

Patente

A1, B

Ulteriori informazioni

- Proficiency Certificate of English (University of Cambridge)
- Seminario e workshop: Marketing e tecniche di vendite per „Strategic Client Accounts“. San Francisco – Stati Uniti. Organizzata da TransPerfect Translations.
- Conferenza: Strategie e sinergie dei mercati. Amsterdam. Organizzata da TransPerfect Translations.
- Conferenza: Localizing Marketing Content. Localization World Seattle.
- Conferenza: Quality Management on Translation. Localization World Montreal.
- Insegnante di Spagnolo e Inglese a livello privato: Irlanda, Stati Uniti, Spagna, Italia.

Autorizzo al trattamento dei dati personali ai sensi del d. Dlgs 193/2003